



Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ Oznámení týkající se zrušení dohod mezi Evropským společenstvím uhlí a oceli a Švýcarskou konfederací 1

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) č. 237/2010 ze dne 22. března 2010, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1342/2008, kterým se zavádí dlouhodobý plán pro populace tresky obecné a lov těchto populací 2
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 238/2010 ze dne 22. března 2010, kterým se mění příloha V nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008, pokud jde o požadavek na označování nápojů obsahujících více než 1,2 % (obj.) alkoholu a některá potravinářská barviva ⁽¹⁾ 17
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 239/2010 ze dne 22. března 2010, kterým se mění nařízení (ES) č. 318/2007, kterým se stanoví veterinární podmínky dovozu některých ptáků do Společenství a jeho karanténní podmínky ⁽¹⁾ 18

Nařízení Komise (EU) č. 240/2010 ze dne 22. března 2010 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 20

Cena: 3 EUR

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.

ROZHODNUTÍ

- ★ **Rozhodnutí Rady 2010/168/SZBP ze dne 22. března 2010 o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro Afghánistán** 22

- 2010/169/EU:
- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 19. března 2010 o nezařazení (4-chlor-2-hydroxyfenyl)(2,4-dichlorfenyl)etheru do seznamu Unie přísad, které lze použít pro výrobu materiálů a předmětů z plastů určených pro styk s potravinami, podle směrnice 2002/72/ES (oznámeno pod číslem K(2010) 1613) ⁽¹⁾**..... 25

- 2010/170/EU:
- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 19. března 2010, kterým se ruší odkaz na normu EN 353-1:2002 „Osobní ochranné prostředky proti pádům z výšky – Část 1: Pohyblivé zachycovače pádu včetně pevného zajišťovacího vedení“ v souladu se směrnicí Rady 89/686/EHS (oznámeno pod číslem K(2010) 1619) ⁽¹⁾** 27

- 2010/171/EU:
- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 22. března 2010, kterým se mění příloha I rozhodnutí 2009/177/ES, pokud jde o programy dozoru pro Irsko a Maďarsko a pokud jde o status Irska jako území prostého nákazy pro některé nákazy vodních živočichů (oznámeno pod číslem K(2010) 1625) ⁽¹⁾**..... 28

- 2010/172/EU:
- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 22. března 2010, kterým se mění rozhodnutí 2002/840/ES, pokud jde o seznam ozařoven schválených pro ozařování potravin ve třetích zemích (oznámeno pod číslem K(2010) 1707) ⁽¹⁾** 33

- 2010/173/EU:
- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 22. března 2010, kterým se mění rozhodnutí 2008/457/ES, kterým se stanoví prováděcí pravidla k rozhodnutí Rady 2007/435/ES o zřízení Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu Solidarita a řízení migračních toků, pokud jde o řídicí a kontrolní systémy členských států, dále pravidla pro správní a finanční řízení a způsobilost výdajů na projekty spolufinancované tímto fondem (oznámeno pod číslem K(2010) 1713)**..... 35



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

Oznámení týkající se zrušení dohod mezi Evropským společenstvím uhlí a oceli a Švýcarskou konfederací

Dne 9. října 2009 ⁽¹⁾ Rada rozhodla o zrušení dohod mezi Evropským společenstvím uhlí a oceli a Švýcarskou konfederací. Tyto dohody byly poté zrušeny dohodou mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací, která měla formu výměny verbálních nót a nabyla účinku dne 22. prosince 2009.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 288, 4.11.2009, s. 18.

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 237/2010

ze dne 22. března 2010,

kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1342/2008, kterým se zavádí dlouhodobý plán pro populace tresky obecné a lov těchto populací

EVROPSKÁ KOMISE,

její úlovky tresky obecné nepřesahují 1,5 % jejich celkových úlovků.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

(4) Článkem 14 nařízení (ES) č. 1342/2008 se po členských státech požaduje, aby zajistily, že celková kapacita plavidel se zvláštním povolením k rybolovu v žádné oblasti vymezené v příloze I uvedeného nařízení nepřesáhne celkovou kapacitu z roku 2006 či 2007. Jsou třeba podrobné předpisy pro výpočet a úpravu maximální úrovně kapacity, zejména co se týče nakládání s kapacitou, která byla odstraněna s veřejnou podporou, nebo na základě článku 16 uvedeného nařízení převedena z jedné zeměpisné oblasti do druhé.

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1342/2008 ze dne 18. prosince 2008, kterým se zavádí dlouhodobý plán pro populace tresky obecné a lov těchto populací a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 423/2004⁽¹⁾, a zejména na článek 32 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V článku 32 nařízení (ES) č. 1342/2008 se stanoví, že lze přijmout prováděcí pravidla k čl. 11 odst. 3 a článkům 14, 16 a 17 uvedeného nařízení.

(5) Aby se zajistila možnost kontroly, je třeba stanovit podrobné požadavky a formáty spojené se zvláštními povoleními k rybolovu, jež mají být vydána plavidlům lovicím regulovaným zařízením v zeměpisných oblastech podléhajících režimu intenzity rybolovu, a se seznamy plavidel, pro něž byla vydána zvláštní povolení k rybolovu.

(2) Některé skupiny plavidel lze na základě doporučení Vědeckotechnického a hospodářského výboru pro rybnářství (VTHVR) uvedeného v čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1342/2008 vyloučit z režimu intenzity rybolovu stanoveného v kapitole III uvedeného nařízení. Je vhodné zavést postup a požadavky k tomu, aby členské státy předkládaly nezbytné informace, aby mohl VTHVR posoudit, zda byly a jsou splněny podmínky vyloučení. Je obzvláště důležité, aby byly informace předkládané členskými státy dostatečně podrobné a byly k nim přiloženy podpůrné doklady.

(6) Je třeba stanovit podrobné předpisy k tomu, aby členské státy mohly upravit maximální přípustnou intenzitu rybolovu podle článku 16 nařízení (ES) č. 1342/2008 nebo na základě převodu intenzity mezi skupinami intenzity podle článku 17 uvedeného nařízení. V těchto předpisech by se měly specifikovat postupy a způsoby výpočtu, které mají členské státy uplatňovat.

(3) Informace předložené členskými státy ohledně plnění podmínek stanovených v čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1342/2008 by měly uvádět skupinu plavidel, kterou je možné jasně odlišit od ostatních plavidel dotčené skupiny intenzity, a specifické činnosti nebo technické charakteristiky této skupiny plavidel odůvodňující, že

(7) Používáním elektronických prostředků výměny informací se postupy zjednodušují, zefektivňují a jsou transparentnější a šetří se tak čas. K tomu, aby se těchto výhod plně využilo a zároveň se zajistila bezpečná komunikace, a s cílem vypracovat společný počítačový systém pro správu údajů týkajících se intenzity rybolovu prováděného rybářskými plavidly Společenství, je třeba přesně stanovit formát každého dokumentu a poskytnout podrobný popis toho, jaké informace tyto dokumenty mají obsahovat.

(8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro rybolov a akvakulturu,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 348, 24.12.2008, s. 20.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

PŘEDMĚT A DEFINICE

Článek 1

Předmět

V tomto nařízení se stanoví prováděcí pravidla k čl. 11 odst. 3 a článkům 14, 16 a 17 nařízení (ES) č. 1342/2008.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se kromě definic stanovených v článku 2 nařízení (ES) č. 1342/2008 použijí tyto definice:

- a) „skupinou plavidel“ se rozumí nejméně jedno plavidlo patřící do skupiny intenzity, jež lze jasně a jednoznačně odlišit od jiných plavidel v téže skupině intenzity na základě činností nebo technických charakteristik odůvodňujících jejich nízké úlovky tresky obecně;
- b) „rybářskou sezonou“ se rozumí období od 1. února jednoho roku do 31. ledna následujícího roku;
- c) „regulovaným lovným zařízením“ se rozumí zařízení patřící do skupiny lovných zařízení uvedené v bodě 1 přílohy I nařízení (ES) č. 1342/2008.

KAPITOLA II

SKUPINY PLAVIDEL VYLOUČENÉ Z REŽIMU INTENZITY RYBOLOVU

Článek 3

Žádost o vyloučení

1. Pro účely vyloučení skupiny plavidel z režimu intenzity rybolovu na základě čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1342/2008 zašlou členské státy Komisi žádost o vyloučení, kterou podpoří informacemi dokládajícími, že dotčená skupina plavidel bude v souladu s podmínkou stanovenou v čl. 11 odst. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1342/2008, a zdůvodní, jakým způsobem je splněna podmínka stanovená v čl. 11 odst. 2 písm. c) uvedeného nařízení.

2. Žádost se zasílá elektronickou formou v souladu s požadavky uvedenými v příloze I. Úplné žádosti obdržené nejméně jeden měsíc před plenárním zasedáním VTHVR

budou VTHVR zaslány pro posouzení na tomto zasedání. Následně obdržené žádosti mohou být VTHVR zaslány pro posouzení na následujícím zasedání.

3. V případě, že je skupina plavidel vyloučena z režimu intenzity rybolovu podle čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1342/2008, intenzita rybolovu, kterou lze spojit s činností nebo technickými charakteristikami této skupiny, a jež posloužila ke stanovení základní hodnoty intenzity, již není zohledňována pro účely stanovení maximální přípustné intenzity rybolovu.

4. Pokud je skupina plavidel znovu zahrnuta do režimu intenzity rybolovu podle čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1342/2008, intenzita rybolovu přidělená dotčené skupině intenzity se upraví zohledněním ročních úprav intenzity, k nimž došlo od stanovení základní hodnoty intenzity pro uvedenou skupinu intenzity.

5. V případě, že plavidlo již nesplňuje požadavky stanovené v rozhodnutí o vyloučení, zejména pokud jde o činnosti nebo technické charakteristiky skupiny plavidel, členský stát spočítá intenzitu vynaloženou tímto plavidlem v průběhu rybářské sezony v poměru k maximální přípustné intenzitě rybolovu.

Článek 4

Výroční zpráva

1. Každý členský stát zasílá Komisi do 31. března každého roku zprávu o činnosti, kterou v předešlé rybářské sezoně vykonala skupina či skupiny plavidel plujících pod jeho vlajkou, jež byly vyloučeny z režimu intenzity v souladu s čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1342/2008. Ve zprávě se prokáže, že podmínka stanovená v čl. 11 odst. 2 písm. b) a uvedená v rozhodnutí o vyloučení byla v uvedené sezoně splněna.

2. Ve zprávě se uvede, jak jsou činnosti nebo technické charakteristiky skupin plavidel, které byly vyloučeny z režimu intenzity rybolovu na základě čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1342/2008, kontrolovány a sledovány, aby se zajistilo, že všechna plavidla této skupiny splňují podmínku vyloučení stanovenou v čl. 11 odst. 2 písm. b) a uvedenou v rozhodnutí o vyloučení.

3. Zpráva uvedená v odstavci 1 se zasílá v souladu s požadavky stanovenými v tabulkách 1 a 3 přílohy I. Odchylně od požadavků stanovených v uvedené příloze jsou údaje obsažené ve výroční zprávě omezeny na předchozí rybářskou sezonu.

4. Ve výroční zprávě se uvede seznam plavidel, která v předchozí rybářské sezoně patřila do vyloučené skupiny plavidel, včetně jejich čísla v rejstříku rybářského loďstva Společenství. Tyto informace se uvedou v tabulce I.

KAPITOLA III

POVOLENÍ K RYBOLOVU

Článek 5

Zvláštní povolení k rybolovu

1. Ve zvláštních povoleních k rybolovu uvedených v čl. 14 odst. 2 nařízení (ES) č. 1342/2008 se označují skupiny lovných zařízení a zeměpisné oblasti, pro něž se vydávají.

2. V případě plavidel lovicích regulovaným zařízením v jakékoli zeměpisné oblasti, která jsou součástí skupiny plavidel vyloučené z uplatňování režimu intenzity rybolovu na základě čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1342/2008, se ve zvláštním povolení k rybolovu uvádějí činnosti nebo technické charakteristiky, pro které je vyloučení uděleno, a podmínky spojené s tímto vyloučením.

3. Forma a obsah seznamu plavidel se zvláštním povolením k rybolovu, jak je uvedeno v čl. 14 odst. 4 nařízení (ES) č. 1342/2008, jsou v souladu s přílohou II. Členské státy seznam aktualizují tak, že zaznamenávají změny počtu plavidel na něm uvedených nebo vydaných zvláštních povolení k rybolovu do 20 pracovních dnů od provedení takových změn.

4. Členské státy poskytují Komisi a ostatním členským státům odkaz na příslušnou sekci svých úředních internetových stránek, kde je zveřejněn seznam plavidel se zvláštním povolením k rybolovu. Členské státy informují Komisi a ostatní členské státy o jakýchkoli změnách tohoto odkazu do 20 pracovních dnů od provedení takové změny.

5. Členské státy zajistí řádnou archivaci veškerých údajů týkajících se seznamů plavidel se zvláštním povolením k rybolovu a jakýchkoli změn uvedených seznamů. Archivované informace se na žádost poskytují Komisi.

Článek 6

Maximální rybolovná kapacita

1. Maximální kapacita uvedená v čl. 14 odst. 3 nařízení (ES) č. 1342/2008 se vypočítá jako maximální kapacita v kW vynaložená plavidly, která měla v roce 2006 nebo 2007 povolení k rybolovu s regulovaným zařízením v jakékoli zeměpisné oblasti uvedené v příloze I nařízení (ES) č. 1342/2008 a tohoto povolení využila.

2. Do jednoho měsíce od vstupu tohoto nařízení v platnost zašlou členské státy Komisi elektronickou formou v souladu s požadavky stanovenými v příloze III:

a) seznam plavidel a odpovídající kapacity vyjádřené v kW, která se použije ke stanovení maximální kapacity v souladu s odstavcem 1 pro každou zeměpisnou oblast;

b) dotčený referenční rok.

3. Maximální kapacita pro každou oblast vypočítaná podle odstavce 1 se upraví:

a) odečtením kapacity plavidel, u nichž došlo k trvalému ukončení rybolovné činnosti prostřednictvím veřejné podpory po datu vstupu tohoto nařízení v platnost, a/nebo

b) v souladu s jakýmkoli převody kapacity provedenými podle čl. 16 odst. 3 nařízení (ES) č. 1342/2008.

4. Členské státy informují Komisi do 20 pracovních dnů o jakémkoli rozhodnutí upravit maximální kapacitu tak, že Komisi předají aktualizované znění informací podle tabulky 2 přílohy III.

KAPITOLA IV

ÚPRAVA MAXIMÁLNÍ PŘÍPUSTNÉ INTENZITY RYBOLOVU

Článek 7

Úprava intenzity rybolovu ve vztahu ke správě kvót

1. Členské státy mohou v souladu s čl. 16 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1342/2008 upravit svou maximální přípustnou intenzitu rybolovu pro určitou skupinu intenzity převodem intenzity rybolovu ze stejné skupiny intenzity jiného členského státu. Tato úprava platí pouze pro jednu rybářskou sezónu.

2. V případě, že členský stát přeruší výměnu kvót v souladu s čl. 16 odst. 2 nařízení (ES) č. 1342/2008, může tento členský stát zvýšit maximální přípustnou intenzitu rybolovu skupiny či skupin intenzity, pro které bude kvóta získaná zpět přidělena, o počet kilowattdnů odpovídajících kvótě získané zpět. Tento počet kilowattdnů nepřekročí výši vypočítanou na základě úlovku na jednotku intenzity dotyčné skupiny nebo skupin intenzity.

3. Členský stát, který vrátí kvótu, jak je uvedeno v odstavci 2, sníží svou maximální přípustnou intenzitu rybolovu ve skupině či skupinách intenzity, které dříve lovily ryby s touto kvótou. Intenzita rybolovu, jež se odečte, odpovídá počtu kilowattdnů, které již nejsou k úlovkům ve výši vrácené kvóty třeba. Tento počet kilowattdnů se vypočítá na základě úlovku na jednotku intenzity dotčené skupiny nebo skupin intenzity.

4. Množství intenzity rybolovu, o které se maximální přípustná intenzita rybolovu podle odstavce 2 nebo 3 zvýší nebo sníží, se zohlední pro účely stanovení maximální přípustné intenzity rybolovu v souladu s článkem 12 nařízení (ES) č. 1342/2008.

Článek 8

Podrobné předpisy pro převod intenzity rybolovu mezi skupinami intenzity

1. Převody intenzity rybolovu uvedené v článku 17 nařízení (ES) č. 1342/2008 probíhají v souladu s odstavci 2 až 6.

2. V případě, že Komise členským státům poskytla standardní opravné faktory, jež byly pro některé skupiny zařízení stanoveny na základě čl. 17 odst. 5 nařízení (ES) č. 1342/2008, členské státy pro převod intenzity mezi skupinami zařízení uplatní tyto standardní opravné faktory.

3. V případě skupin intenzity, u nichž standardní opravný faktor dosud nebyl vytvořen, členské státy stanoví množství převedené intenzity pomocí tohoto vzorce:

a) v případě, že se použije čl. 17 odst. 3 nařízení (ES) č. 1342/2008:

$$\text{množství převedené intenzity} = 1 \times \text{množství intenzity předávající skupiny intenzity}$$

b) v případě, že se použije čl. 17 odst. 4 nařízení (ES) č. 1342/2008:

$$\text{množství převedené intenzity} = \text{opravný faktor} \times \text{množství intenzity předávající skupiny intenzity,}$$

přičemž opravný faktor se vypočítá následujícím způsobem:

$$\text{opravný faktor} = \frac{\text{úlovek na jednotku intenzity}_{\text{předávající skupiny}}}{\text{úlovek na jednotku intenzity}_{\text{přijímající skupiny}}}$$

4. Odchylně od odstavce 2 dotčený členský stát poté, co elektronickou formou v souladu s požadavky stanovenými v příloze IV informoval Komisi a prokázal, že úlovek na jednotku intenzity skupiny intenzity členského státu se od úlovku na jednotku intenzity použitého ke stanovení standardního opravného faktoru liší nejméně o 15 %, může uplatňovat jiný opravný faktor.

5. Úpravy intenzity rybolovu v návaznosti na převod intenzity platí pouze pro jednu rybářskou sezonu.

6. Odchylně od odstavce 5 může být převod intenzity rybolovu trvalý, pokud u části loďstva došlo k trvalé strukturální změně její rybolovné činnosti. Tento převod se provádí pouze mezi skupinami intenzity dotčenými změnou. Aniž je dotčen odstavce 2, použitý opravný faktor vychází z úlovku na jednotku intenzity předávajících a přijímajících skupin zařízení.

Článek 9

Výpočet úlovku na jednotku intenzity

1. Pro účely článků 8 a 9 je úlovek na jednotku intenzity založen na úlovcích včetně výmětů, jež jsou podpořeny vědeckými důkazy. Vypočítá se pomocí následujícího vzorce, přičemž úlovky a intenzita se zprůměrují za poslední tři roky:

$$\text{úlovek na jednotku intenzity} = \frac{\text{úlovek}_{\text{skupiny intenzity [1]}}}{\text{rybolovu}_{\text{skupiny intenzity [1]}}}$$

2. Odchylně od odstavce 1 je v prvním roce používání tohoto nařízení v případě, že jsou údaje o výmětech obou porovnávaných skupin zařízení dostupné pouze pro určité období, úlovek na jednotku intenzity založen na tomto období. Po zbytek tohoto období se porovnávají údaje o vykládkách.

3. Odchylně od odstavce 1 může být úlovek na jednotku intenzity v případě, že lze snížení úlovků přijímající skupiny zařízení přičíst opatřením k zamezení úlovkům tresky obecné, jež jsou uvedena v čl. 13 odst. 2 písm. a), b) a c) nařízení (ES) č. 1342/2008 a byla v této skupině zařízení zavedena v posledních třech letech, založen pouze na pozdější části tohoto tříletého období za předpokladu, že jsou údaje o úlovcích z této části období reprezentativní pro celkovou skupinu zařízení.

Článek 10

Povinnost předkládat informace

1. Členské státy do 20 pracovních dnů informují Komisi elektronickou formou v souladu s požadavky stanovenými v příloze V tohoto nařízení o jakýchkoli úpravách maximální přípustné intenzity rybolovu uvedených v článku 16 nebo 17 nařízení (ES) č. 1342/2008.

2. Komise může členské státy požádat o další údaje, jako jsou jednotlivé údaje o úlovcích tresky obecné a celkových úlovcích, výmětech tresky obecné, intenzitě rybolovu, rybolovném zařízení a oblasti týkající se předávajících a přijímajících skupin zařízení a metodologie použité k výpočtu úlovku na jednotku intenzity.

KAPITOLA V
ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 11

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. března 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA I

Obsah a formát žádostí o vyloučení

1. Žádosti o vyloučení obsahují podrobný popis skupiny plavidel a jejich činností nebo technických charakteristik, jejichž výsledkem jsou úlovky tresky obecné nižší než 1,5 % jejich celkového úlovku, jak je stanoveno v tabulkách 1, 3 a 5.
2. Pokud se žádost týká skupiny plavidel, která provozuje rybolov výlučně s regulovaným zařízením, díky jehož technickým vlastnostem dochází k úlovkům tresky obecné včetně výmětů odpovídajícím méně než 1,5 % celkových úlovků této skupiny, připojí se k ní podrobné informace o technických vlastnostech zařízení a dostupné vědecké důkazy, jež potvrzují jeho selektivnost.
3. Pokud se žádost týká skupiny plavidel, která provozuje rybolov v určité části zeměpisné oblasti, v níž má užívání regulovaného zařízení za následek úlovky tresky obecné včetně výmětů odpovídající méně než 1,5 % celkových úlovků této skupiny vzhledem k tomu, že se tato část zeměpisné oblasti nachází mimo areál rozšíření tresky obecné, obsahuje dostupné důkazy potvrzující, že rybolovná činnost dotyčných plavidel je omezena na zvolenou oblast.
4. K žádosti se připojí popis postupů sledování, které se budou uplatňovat na skupinu plavidel, jež má být vyloučena z uplatňování režimu intenzity, za účelem získání informací potřebných k předkládání výročních zpráv. V žádosti se také uvádí systém kontroly skupiny plavidel. V případě, že členský stát musí zajistit omezení činnosti skupiny na části zeměpisné oblasti, požadují se podrobné informace.
5. Členský stát může poskytnout jakékoli další relevantní informace, které by VTHVR mohly umožnit, aby posoudil, zda dotčená skupina plavidel splňuje podmínku stanovenou v čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1342/2008.
6. Žádosti se Komisi zasílají ve formátu Excel či odpovídajícím formátu.

Tabulka 1

Činnosti skupiny plavidel

Země	1											
Rok	2											
Skupina intenzity	3											
Číslo plavidla v rejstříku rybářského loďstva Společenství	kW	Měsíc	Regulované zařízení	Velikost ok	Oblast	Podoblast	Škála hloubek, v nichž se loví	Vykládky tresky obecné	Výměty tresky obecné	Celkový úlovek	Intenzita	
4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
							Celkem:					

Tabulka 2

Formát údajů v tabulce 1

Název kolonky	Maximální počet znaků/číslíc	Zarovnání (L) (doleva)/R (doprava)	Definice a poznámky
1. Země	3	R	Členský stát, který žádost nebo zprávu předkládá.
2. Rok	4	L	Rok, za který se údaje předkládají, což musí být jeden rok ze dvou posledních let bezprostředně předcházejících roku, v němž členský stát požádá o vyloučení.

Název kolonky	Maximální počet znaků/číslic	Zarovnání (L) (doleva)/R (doprava)	Definice a poznámky
3. Skupina intenzity	8	R	Kombinace skupin zařízení a skupin zeměpisné oblasti, jak jsou uvedeny v příloze I nařízení (ES) č. 1342/2008, do níž skupina plavidel patří.
4. Číslo plavidla v rejstříku rybářského loďstva Společenství	12	R	Číslo plavidla v rejstříku rybářského loďstva Společenství (CFR = Community Fleet Register)
5. kW	4	R	Kapacita vyjádřená v kW, která je v souladu s rejstříkem rybářského loďstva Společenství.
6. Měsíc	2	L	Pro každý měsíc rybářské sezony, na kterou se žádost vztahuje.
7. Regulované zařízení	3	R	Jeden z těchto typů zařízení: TR1 TR2 TR3 BT1 BT2 GN GT LL
8. Velikost ok	3	L	Velikost ok odpovídá skutečné síti používané skupinou plavidel.
9. Oblast	9	R	Jedna z těchto zeměpisných oblastí uvedených v příloze I nařízení (ES) č.1342/2008: a) b) i) b) ii) b) iii) c) d)
10. Podoblast	10	R	V případě potřeby uveďte podoblast, v níž dochází k rybolovné činnosti.
11. Škála hloubek, v nichž se loví	8	R	Tento sloupec se vyplňuje, pouze pokud se použije bod 3 této přílohy.
12. Vykládky tresky obecné	7	L	Vykládky tresky obecné spojené s činnostmi nebo technickými charakteristikami skupiny plavidel, pro kterou se vyloučení požaduje.
13. Výměty tresky obecné	7	L	Množství výmětů tresky obecné.
14. Celkový úlovek	7	L	Celkový úlovek plavidla (vykládky a výměty) podle hmotnosti tresky obecné a všech ostatních ryb, koryšů a měkkýšů.
15. Intenzita	7	L	Množství intenzity rybolovu vyjádřené v kilowattdech uplatněné k získání celkového úlovku (13).

Tabulka 3

Formát žádosti o vyloučení v případě, že se použijí údaje z palubních systémů nebo jiných programů pro odběr vzorků

1. V případě, že nejsou dostupné údaje o výmětech na plavidlo, připojují se k žádosti informace shromážděné prostřednictvím programů pozorovatelů na palubě nebo jiných programů pro odběr vzorků. Předložené údaje jsou relevantní pro tuto skupinu plavidel. K tomu, aby se v průběhu činnosti skupiny plavidel posoudil podíl tresky obecné v úlovku, členské státy poskytnou tyto informace:

Výjezd č.	Číslo plavidla v rejstříku rybářského loďstva Společenství	Kapacita			Zařízení	Velikost ok	Oblast	Hloubka	Měsíc	Cílové druhy	Úlovky tresky obecné		Celkový úlovek	Uplatněná intenzita	Celková intenzita	Intenzita odběru vzorků
		Celková délka (LOA)	Hrubá prostornost (GT)	kW							Vykládky	Výměty				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17

2. Intenzita odběru vzorků se řídí plány odběru vzorků stanovenými v rámci Společenství pro shromažďování údajů, přičemž pro skupinu plavidel se odebírají vzorky jako pro skupinu „métier“, vymezenou v tomto rámci. V případě, že skupina plavidel do rámce Společenství pro shromažďování údajů nespadá, strategie odběru vzorků se řídí postupem vypracovaným jako součást vnitrostátního programu, jenž byl v tomto rámci ustaven.

Tabulka 4

Formát údajů v tabulce 3

Název kolonky	Maximální počet znaků/číslí	Zarovnání (L) (doleva)/R (doprava)	Definice a poznámky
1. Výjezd č.	3	L	Po sobě jdoucí číslování.
2. Číslo plavidla v rejstříku rybářského loďstva Společenství	12	R	Číslo plavidla v rejstříku rybářského loďstva Společenství (CFR = Community Fleet Register)
3.	Kapacita	LOA	Kapacita jednotlivých plavidel, která se použije pro palubní systémy či programy pro odběr vzorků. Ta je v souladu s údaji v rejstříku rybářského loďstva Společenství.
4.		GT	
5.		kW	
6. Zařízení	3	R	Jeden z těchto typů zařízení: TR1 TR2 TR3 BT1 BT2 GN GT LL
7. Velikost ok	3	L	Velikost ok odpovídá skutečné síti používané skupinou plavidel.
8. Oblast	8	R	Jedna z těchto zeměpisných oblastí: a) b) i) b) ii) b) iii) c) d)
9. Hloubka	5/5	L	Podle případu specifikace hloubky či škály hloubek, v nichž se rybářská činnost provádí.
10. Měsíc	2	L	Údaje o úlovku a intenzitě se poskytují za plavidlo a měsíc v roce a [tři] poslední kalendářní roky.
11. Cílové druhy	7	R	Třípísmenný kód druhu stanovený v příloze I nařízení Rady (ES) č. 43/2009 (1).
12. Vykládky tresky obecné	5	L	Množství vykládek tresky obecné.
13. Výměty tresky obecné	5	L	Množství výmětů tresky obecné podle plánu odběru vzorků reprezentativních pro činnost nebo technické charakteristiky skupiny plavidel. Údaje o výmětech se mohou týkat částí skupiny plavidel.
14. Celkový úlovek	6	L	Úlovek (vykládky a výměty) podle hmotnosti tresky obecné a všech ostatních ryb, koryšů a měkkýšů.
15. Uplatněná intenzita	7	L	Množství intenzity rybolovu vyjádřené v kilowattdech uplatněné k získání celkového úlovku (12).

Název kolonky	Maximální počet znaků/číslic	Zarovnání (L) (doleva)/R (doprava)	Definice a poznámky
16. Celková intenzita	7	L	Celková intenzita skupiny plavidel v průběhu rybářské sezony.
17. Intenzita odběru vzorků	3	L	Poměr intenzity, v souvislosti s níž se odebírají vzorky, k intenzitě skupiny plavidel v průběhu rybářské sezony.

(¹) Úř. věst. L 22, 26.1.2009, s. 1.

Tabulka 5

Intenzita rybolovu spojená s činností skupiny plavidel uplatněná v průběhu referenčního období

Číslo plavidla v rejstříku rybářského loďstva Společenství	Zeměpisná oblast	Zařízení	Zařízení (plán pro tresku obecnou)	Kilowattdny			
				2004	2005	2006	2007
1	2	3	4	5	6	7	8
Průměr:				9		10	

Tabulka 6

Formát údajů v tabulce 5

Název kolonky	Maximální počet znaků/číslic	Zarovnání (L) (doleva)/R (doprava)	Definice a poznámky
1. Číslo plavidla v rejstříku rybářského loďstva Společenství	12	R	Číslo plavidla v rejstříku rybářského loďstva Společenství (CFR = Community Fleet Register).
2. Zeměpisná oblast	8	R	Jedna z těchto oblastí: a) b) i) b) ii) b) iii) c) d)
3. Zařízení	5	R	Podle definice v příloze IIA v nařízeních upravujících rybolovná práva z období 2004–2007.
4. Zařízení (plán pro tresku obecnou)	3	R	Jeden z těchto typů zařízení: TR1 TR2 TR3 BT1 BT2 GN GT LL
5., 6., 7. a 8.	9	L	Množství intenzity v kilowattdech spojené s činností nebo technickými charakteristikami skupiny plavidel v průběhu referenčního období. Vyplní se údaje pouze za období 2004–2005 nebo 2006–2007.
9. nebo 10.	9	L	Průměrná intenzita v kilowattdech v průběhu období 2004–2006 nebo 2005–2007.

PŘÍLOHA II

Seznam plavidel, která jsou držiteli zvláštního povolení k rybolovu

Název plavidla (plavidel)	Číslo plavidla v rejstříku rybářského loďstva Společenství	Vyčleněno z režimu intenzity rybolovu (A/N)	kw	Zařízení	Zeměpisná oblast (oblasti)	Skupina intenzity

Tento seznam je ve formátu Excel nebo odpovídajícím formátu nebo je na příslušných internetových stránkách údaje možné ve formátu Excel nebo odpovídajícím formátu stáhnout. Údaje obsažené v tomto seznamu jsou v souladu s údaji v rejstříku rybářského loďstva Společenství. Popisy lovného zařízení a rybářské oblasti jsou v souladu se skupinou zařízení a zeměpisnou oblastí, které jsou uvedeny v příloze I nařízení (ES) č. 1342/2008.

PŘÍLOHA III

Obsah a formát oznámení o maximální kapacitě

Tabulka 1

Seznam plavidel použitý ke stanovení maximální kapacity

[Rok]	kW	Zeměpisná oblast			
Číslo plavidla v rejstříku rybářského loďstva Společenství		a	b	c	d

Tabulka 2

Maximální kapacita plavidel v kW pro každou z těchto oblastí

[Datum]	Zeměpisná oblast			
Kapacita v kW	a	b	c	d
Počáteční				
Upravená				

1. Při úpravě maximální kapacity se použije tento vzorec:

$$kW_{mc} = kW_{2006 \text{ nebo } 2007} - kW_1 - kW_2 + kW_3,$$

přičemž:

kW_{mc} : je maximální kapacita vyjádřená v kW plavidel, jež mohou být v dané zeměpisné oblasti držiteli zvláštního povolení k rybolovu;

$kW_{2006 \text{ nebo } 2007}$: je celková kapacita vyjádřená v kW stanovená v souladu s čl. 14 odst. 3 nařízení (ES) č. 1342/2008 pro rok 2006 nebo 2007;

kW_1 : je celkový výkon plavidel, jež byla z loďstva vyřazena díky veřejné podpoře po vstupu tohoto nařízení v platnost;

kW_2 : je celkový výkon plavidel převedených z dané zeměpisné oblasti v roce 2009;

kW_3 : je celkový výkon plavidel převedených do dané zeměpisné oblasti v roce 2009.

2. Seznam plavidel a tabulka s maximální kapacitou se zasílají Komisi ve formátu Excel nebo odpovídajícím formátu.

PŘÍLOHA IV

Oznámení jiného opravného faktoru

Standardní opravný faktor	Úlovek na jednotku intenzity předávající skupiny intenzity	Úlovek na jednotku intenzity přijímající skupiny intenzity

Žádost obsahuje také informace stanovené v tabulkách 4 a 5 přílohy V.

—

PŘÍLOHA V

Formát a obsah oznámení

1. Tabulky 1, 3 a 4 se zasílají Komisi s cílem informovat ji o úpravě intenzity rybolovu, jak je uvedeno v čl. 16 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 1342/2008.
2. Tabulky 4 a 5 se zasílají Komisi s cílem oznámit jí převody intenzity rybolovu uvedené v článku 17 nařízení (ES) č. 1342/2008.
3. Oznámení se Komisi zasílají ve formátu Excel či odpovídajícím formátu.

Tabulka 1

Oznámení úpravy intenzity rybolovu

Země	Právní základ	Skupina (skupiny) intenzity	Úlovek na jednotku intenzity	Množství kvóty podléhající výměně	Množství intenzity podléhající úpravě	Počáteční maximální přípustná intenzita rybolovu	Upravená maximální přípustná intenzita rybolovu
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Tabulka 2

Formát údajů v tabulce 1

Název kolonky	Maximální počet znaků/číslic	Zarovnaní (L) (doleva)/R (doprava)	Definice a poznámky
(1) Země	3	R	Země předkládající oznámení.
(2) Právní základ	8	R	Čl.: 16 odst. 1 písm. a) 16 odst. 1 písm. b) 16 odst. 2 nařízení (ES) č. 1342/2008.
(3) Skupina (skupiny) intenzity	10	R	Kombinace skupiny zařízení a skupiny zeměpisné oblasti, jak jsou uvedeny v příloze I nařízení (ES) č. 1342/2008, do níž skupina plavidel patří. Zeměpisná oblast/zařízení.
(4) Úlovek na jednotku intenzity	5	L	Úlovek na jednotku intenzity dotčené skupiny intenzity.
(5) Množství kvóty podléhající výměně	7	L	Množství kvóty uplatněné při výměně či přerušení výměny.
(6) Množství intenzity podléhající úpravě	7	L	Intenzita v kilowattdech odpovídající množství kvóty získané zpět vypočítaná na základě úlovku na jednotku intenzity dotčené skupiny intenzity.
(7) Počáteční maximální přípustná intenzita rybolovu	7	L	Maximální přípustná intenzita rybolovu dotčené skupiny intenzity v roce oznámení v souladu s každoročním nařízením Rady, kterým se stanoví maximální přípustná intenzita rybolovu.
(8) Upravená maximální přípustná intenzita rybolovu	7	L	Množství maximální přípustné intenzity rybolovu dotčené skupiny intenzity po úpravě.

Tabulka 3

Informace o výměnách kvót

Datum převodu	Země		Druh	Zeměpisná oblast		Množství
	z	do		z	do	

Tabulka 4

Oznámení o úlovku na jednotku intenzity

[Skupina intenzity]	[Rok 1]	[Rok 2]	[Rok 3]	Průměr
Vykládky tresky obecné				
Výměty tresky obecné				
Celkový počet kilowattdnů				
			Úlovek na jednotku intenzity (*)	

(*) Vypočítá se podle postupu stanoveného v článku 9.

Tabulka 5

Oznámení o převodu intenzity rybolovu

[Země]	Předávající skupina intenzity	Přijímající skupina intenzity
Skupina intenzity		
Počáteční intenzita v kilowattdech		
Úlovek na jednotku intenzity		
Standardní opravný faktor		
Převedená intenzita v kilowattdech	-	+
Upravená maximální přípustná intenzita rybolovu v kilowattdech		

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 238/2010

ze dne 22. března 2010,

kterým se mění příloha V nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008, pokud jde o požadavek na označování nápojů obsahujících více než 1,2 % (obj.) alkoholu a některá potravinářská barviva

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách⁽¹⁾, a zejména na čl. 24 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha V nařízení (ES) č. 1333/2008 uvádí seznam potravinářských barviv, u nichž musí označení potravin obsahovat doplňující informace, že uvedená barviva mohou nepříznivě ovlivňovat činnost a pozornost dětí.
- (2) V příloze V nařízení (ES) č. 1333/2008 se již stanoví výjimka pro potraviny, u nichž bylo barvivo použito pro účely označení zdravotní nezávadnosti či jiných označení masných výrobků, popřípadě pro razítkování či dekorační barvení skořápek vajec.
- (3) Barviva uvedená v příloze V nařízení (ES) č. 1333/2008 lze použít v některých alkoholických nápojích, jako jsou aromatizovaná vína, aromatizované vinné nápoje, aromatizované vinné koktejly, ovocná vína, zkvašený jablečný a hruškový mošt a některé lihoviny. Vzhledem k tomu, že výrobky obsahující více než 1,2 % (obj.) alkoholu nejsou určeny k dětské spotřebě, není v případě takových potravin ani zapotřebí, ani vhodné dodatečné označení stanovené v příloze V nařízení (ES) č. 1333/2008.
- (4) Příloha V nařízení (ES) č. 1333/2008 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a ani Evropský parlament, ani Rada nevyjádřily s těmito opatřeními nesouhlas,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha V nařízení (ES) č. 1333/2008 se mění takto:

Poznámka pod čarou „(*) S výjimkou potravin, u nichž bylo barvivo/barviva použita pro účely označení zdravotní nezávadnosti či jiných označení masných výrobků, popřípadě pro razítkování či dekorační barvení skořápek vajec“ se nahrazuje tímto:

„(*) S výjimkou:

- a) potravin, u nichž bylo barvivo/barviva použita pro účely označení zdravotní nezávadnosti či jiných označení masných výrobků, popřípadě pro razítkování či dekorační barvení skořápek vajec, a
- b) nápojů obsahujících více než 1,2 % (obj.) alkoholu.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se ode dne 20. července 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. března 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 239/2010

ze dne 22. března 2010,

kterým se mění nařízení (ES) č. 318/2007, kterým se stanoví veterinární podmínky dovozu některých ptáků do Společenství a jeho karanténní podmínky

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

seznam schválených karanténních středisek, která splňují všeobecné podmínky stanovené v příloze B uvedené směrnice, ale tuto pravomoc mají členské státy.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 91/496/EHS ze dne 15. července 1991, kterou se stanoví zásady organizace veterinárních kontrol zvířat dovážených do Společenství ze třetích zemí a kterou se mění směrnice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 3 druhý pododstavec a čl. 10 odst. 4 druhý pododstavec uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 92/65/EHS ze dne 13. července 1992 o veterinárních předpisech pro obchod se zvířaty, spermatem, vajíčky a embryi uvnitř Společenství a jejich dovoz do Společenství, pokud se na ně nevztahují zvláštní veterinární předpisy Společenství uvedené v příloze A oddíle I směrnice 90/425/EHS⁽²⁾, a zejména na čl. 18 odst. 1 čtvrtou odrážku uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice 91/496/EHS stanoví karanténní podmínky týkající se živých zvířat dovážených z třetích zemí, včetně všeobecných podmínek, které mají splňovat karanténní střediska umístěná v Unii. Příloha B uvedené směrnice uvádí seznam všeobecných podmínek pro schvalování těchto středisek.

(2) V čl. 10 odst. 4 písm. b) směrnice 91/496/EHS, ve znění směrnice Rady 2008/73/ES ze dne 15. července 2008, kterou se zjednodušují postupy tvorby seznamů a zveřejňování informací ve veterinární a zootechnické oblasti⁽³⁾, je zaveden zjednodušený postup tvorby a zveřejňování seznamu schválených karanténních středisek, kam musí být umístěna živá zvířata do karantény nebo izolace, pokud to právní předpisy Unie vyžadují. Podle uvedeného nového postupu, který se uplatňuje od 1. ledna 2010, již nemá Komise pravomoc sestavovat

(3) Nařízení Komise (ES) č. 318/2007⁽⁴⁾ stanoví veterinární podmínky dovozu některých ptáků kromě drůbeže do Unie. Článek 6 uvedeného nařízení stanoví, že schválená karanténní zařízení a střediska musí také splňovat minimální podmínky stanovené v příloze IV uvedeného nařízení. Příloha V uvedeného nařízení dále stanoví seznam schválených karanténních zařízení a středisek.

(4) V zájmu zjednodušení právních předpisů Unie je nutné změnit článek 6 nařízení (ES) č. 318/2007 a zrušit přílohu V uvedeného nařízení, aby byly zohledněny nové postupy schvalování a tvorby seznamů karanténních zařízení a středisek podle směrnice 91/496/EHS ve znění směrnice 2008/73/ES. Některé členské státy již začaly vypracovávat seznamy karanténních zařízení a středisek, aby provedly do vnitrostátních předpisů ustanovení čl. 10 odst. 4 písm. b) směrnice 91/496/EHS. V zájmu přehlednosti právních předpisů Unie je proto vhodné, aby se změny nařízení (ES) č. 318/2007 uplatňovaly od stejného data jako směrnice 91/496/EHS.

(5) Nařízení (ES) č. 318/2007 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 318/2007 se mění takto:

1) Článek 6 se nahrazuje tímto:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 56.

⁽²⁾ Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 54.

⁽³⁾ Úř. věst. L 219, 14.8.2008, s. 40.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 84, 24.3.2007, s. 7.

„Článek 6

Schválená karanténní zařízení a střediska

Schválená karanténní zařízení a střediska musí splňovat minimální podmínky stanovené v příloze IV.

Každý členský stát vypracuje a průběžně aktualizuje seznam karanténních zařízení a středisek a jejich čísel schválení a zpřístupní jej Komisi, ostatním členským státům a veřejnosti.“

2) Příloha V se zrušuje.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. března 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 240/2010**ze dne 22. března 2010****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Nařízení (ES) č. 1580/2007 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XV uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 23. března 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. března 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	IL	103,1
	JO	62,0
	MA	73,6
	TN	132,6
	TR	116,9
	ZZ	97,6
0707 00 05	JO	119,8
	MK	124,9
	TR	134,3
	ZZ	126,3
0709 90 70	JO	97,9
	MA	182,3
	TR	140,7
	ZZ	140,3
0805 10 20	EG	43,5
	IL	58,2
	MA	52,9
	TN	48,2
	TR	62,9
	ZZ	53,1
0805 50 10	EG	76,3
	IL	91,6
	MA	53,9
	TR	66,2
	ZZ	72,0
0808 10 80	AR	83,4
	BR	79,0
	CA	99,1
	CL	95,5
	CN	69,4
	MK	24,7
	US	125,6
	UY	68,2
	ZZ	80,6
	0808 20 50	AR
CL		90,8
CN		41,7
US		134,2
ZA		96,2
ZZ		88,7

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY 2010/168/SZBP

ze dne 22. března 2010

o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro Afghánistán

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 28, čl. 31 odst. 2 a článek 33 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 24. července 2008 přijala Rada společnou akci 2008/612/SZBP⁽¹⁾ o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro Afghánistán.
- (2) Pan Vygaudas UŠACKAS by měl být jmenován zvláštním zástupcem EU pro Afghánistán od 1. dubna 2010 do 31. srpna 2010. Po vstupu v platnost rozhodnutí o zřízení Evropské služby pro vnější činnost však může být na doporučení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoká představitelka“) mandát zvláštního zástupce EU ukončen dříve, pokud tak rozhodne Rada.
- (3) Zvláštní zástupce EU pro Afghánistán bude vykonávat svůj mandát za situace, která se může zhoršit a která by mohla ohrozit cíle společné zahraniční a bezpečnostní politiky stanovené v článku 21 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Jmenování

Pan Vygaudas UŠACKAS je jmenován zvláštním zástupcem Evropské unie pro Afghánistán (dále jen „zvláštní zástupce EU“) od 1. dubna 2010 do 31. srpna 2010. Po vstupu v platnost rozhodnutí o zřízení Evropské služby pro vnější činnost může být na doporučení vysoké představitelky mandát zvláštního zástupce EU ukončen dříve, pokud tak rozhodne Rada.

Článek 2

Politické cíle

Zvláštní zástupce EU zastupuje Evropskou unii (dále jen „EU“ nebo „Unie“) a podporuje politické cíle EU v Afghánistánu v úzké koordinaci se zástupci členských států EU v Afghánistánu. Zvláštní zástupce EU zejména:

- a) přispívá k provádění společného prohlášení EU-Afghánistán a vede provádění akčního plánu EU pro Afghánistán a Pákistán, pokud jde o Afghánistán, a spolupracuje přitom se zástupci členských států EU v Afghánistánu;
- b) podporuje klíčovou úlohu OSN v Afghánistánu se zvláštním důrazem na přispění k lépe koordinované mezinárodní pomoci, čímž prosazuje provádění komuniké londýnské konference, dohody s Afghánistánem („Afghanistan Compact“), jakož i příslušných rezolucí OSN;

Článek 3

Mandát

Zvláštní zástupce EU v rámci plnění mandátu vykonává v úzké spolupráci se zástupci členských států v Afghánistánu tyto úkoly:

- a) propaguje názory EU na politický proces a události v Afghánistánu;
- b) udržuje úzké kontakty s příslušnými afghánskými institucemi, zejména s vládou a parlamentem, jakož i s místními orgány, a podporuje jejich rozvoj. Je třeba rovněž udržovat kontakty s ostatními afghánskými politickými skupinami a jinými příslušnými aktéry v Afghánistánu;
- c) udržuje úzké kontakty s příslušnými mezinárodními a regionálními zúčastněnými stranami v Afghánistánu, zejména se zvláštním zástupcem generálního tajemníka OSN a vyšším civilním představitelem Severoatlantické aliance (NATO) a jinými klíčovými partnery a organizacemi;
- d) poskytuje poradenství ohledně pokroku dosaženého při plnění cílů společného prohlášení EU-Afghánistán, akčního plánu EU pro Afghánistán a Pákistán, pokud jde o Afghánistán, dohody s Afghánistánem („Afghanistan Compact“) a komuniké londýnské konference, a to zejména v těchto oblastech:
 - budování civilních kapacit, zejména na nižší než celostátní úrovni,
 - řádná správa věcí veřejných a zřízení institucí právního státu, zejména nezávislého soudnictví,
 - reformy volebního systému,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 197, 25.7.2008, s. 60.

- reformy bezpečnostního sektoru, včetně posílení justičních institucí, národního vojska a policejního sboru,
 - podpora růstu, zejména prostřednictvím rozvoje zemědělství a venkova,
 - dodržování mezinárodních závazků Afghánistánu v oblasti lidských práv, zejména dodržování práv osob náležejících k menšinám a práv žen a dětí,
 - dodržování demokratických zásad a právního státu,
 - podpora zapojení žen do veřejné správy a občanské společnosti,
 - dodržování mezinárodních závazků Afghánistánu, včetně spolupráce při mezinárodním úsilí v boji proti terorismu, nedovolenému obchodu s drogami, obchodu s lidmi a šíření zbraní hromadného ničení a souvisejících materiálů, a
 - usnadňování humanitární pomoci a klidného návratu uprchlíků a vnitřně vysídlených osob,
 - zlepšení účinnosti přítomnosti a činnosti Unie v Afghánistánu a přispění k vypracování pravidelných pololetních zpráv o provádění akčního plánu EU požadovaných Radou.
- e) aktivně se účastní místních koordinačních fór, jako je Společná rada pro koordinaci a monitorování, a zároveň plně informuje nezúčastněné členské státy o rozhodnutích přijatých na těchto úrovních;
- f) poskytuje poradenství ohledně účasti a postojích Unie na mezinárodních konferencích týkajících se Afghánistánu a přispívá k podpoře regionální spolupráce.

Článek 4

Provádění mandátů

1. Zvláštní zástupce EU odpovídá za provádění mandátů z pověření vysoké představitelky.
2. Politický a bezpečnostní výbor udržuje se zvláštním zástupcem EU výsadní spojení a je pro zvláštního zástupce Unie hlavním orgánem pro styk s Radou. Politický a bezpečnostní výbor poskytuje zvláštnímu zástupci EU strategické a politické vedení v rámci jeho mandátu, aniž jsou dotčeny pravomoci vysoké představitelky.

Článek 5

Financování

1. Finanční referenční částka určená na krytí výdajů souvisejících s mandátem zvláštního zástupce EU v období ode dne vstupu tohoto rozhodnutí v platnost do 31. srpna 2010 činí 2 500 000 EUR.
2. Výdaje financované částkou stanovenou v odstavci 1 jsou způsobilé ode dne 1. dubna 2010. Výdaje jsou spravovány

v souladu s postupy a pravidly použitelnými pro souhrnný rozpočet Unie.

3. Správa výdajů podléhá smlouvě mezi zvláštním zástupcem EU a Komisí. Zvláštní zástupce EU je za veškeré výdaje odpovědný Komisi.

Článek 6

Sestavení a složení týmu

1. Zvláštní zástupce EU odpovídá za sestavení svého týmu v mezích svého mandátu a odpovídajících finančních prostředků, které má k dispozici. Tým zahrnuje odborníky na konkrétní politické otázky podle požadavků mandátu. Zvláštní zástupce EU neprodleně informuje o složení svého týmu Radu a Komisi.
2. Členské státy a orgány Unie mohou navrhnout vyslání personálu, který by pracoval se zvláštním zástupcem EU. Plat personálu vyslaného členským státem nebo orgánem Unie ke zvláštnímu zástupci EU hradí dotyčný členský stát nebo dotyčný orgán Unie. Ke zvláštnímu zástupci EU mohou být rovněž přiděleni odborníci vyslaní členskými státy do generálního sekretariátu Rady. Mezinárodní smluvní pracovníci musí být státními příslušníky některého členského státu.
3. Veškerý vyslaný personál je nadále administrativně podřízen vysílajícímu členskému státu nebo orgánu Unie a vykonává své povinnosti a jedná v zájmu mandátu zvláštního zástupce EU.

Článek 7

Výsady a imunity zvláštního zástupce EU a členů jeho týmu

Výsady, imunity a další záruky nezbytné pro završení a řádné působení mise zvláštního zástupce EU a členů jeho týmu se podle potřeby dohodnou s hostitelskou stranou nebo stranami. Členské státy a Komise poskytují k tomuto účelu veškerou nezbytnou podporu.

Článek 8

Bezpečnost utajovaných informací EU

Zvláštní zástupce EU a členové jeho týmu dodržují bezpečnostní zásady a minimální bezpečnostní normy zavedené rozhodnutím Rady 2001/264/ES ze dne 19. března 2001, kterým se přijímají bezpečnostní předpisy Rady⁽¹⁾, zejména při nakládání s utajovanými informacemi EU.

Článek 9

Přístup k informacím a logistická podpora

1. Členské státy, Komise a generální sekretariát Rady zajistí, aby měl zvláštní zástupce EU přístup k veškerým důležitým informacím.
2. Delegation Unie nebo případně členské státy poskytnou logistickou podporu v oblasti.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 101, 11.4.2001, s. 1.

Článek 10**Bezpečnost**

V souladu s politikou Unie pro bezpečnost personálu vyslaného mimo Unii při provádění operací podle hlavy V Smlouvy přijme zvláštní zástupce EU v souladu se svým mandátem a s ohledem na bezpečnostní situaci v oblasti své územní působnosti veškerá rozumně proveditelná opatření pro zajištění bezpečnosti veškerého personálu, který je mu přímo podřízen, zejména tím, že

- a) vypracuje bezpečnostní plán pro danou misi na základě pokynů generálního sekretariátu Rady, zahrnující fyzická, organizační a procedurální bezpečnostní opatření pro danou misi, řízení bezpečných přesunů personálu do oblasti mise a uvnitř této oblasti, jakož i řízení bezpečnostních událostí, a zahrnující pohotovostní a evakuační plán mise;
- b) zajistí, aby byl veškerý personál vyslaný mimo Unii pojištěn pro případ zvýšeného rizika, jak vyžaduje situace v oblasti mise;
- c) zajistí, aby všichni členové jeho týmu, kteří mají být vysláni mimo Unii, včetně najatého místního personálu prošli před příjezdem nebo bezprostředně po příjezdu do oblasti mise náležitým bezpečnostním školením, a to na základě stupně rizika vyhodnoceného pro danou oblast mise generálním sekretariátem Rady;
- d) zajistí, aby byla provedena veškerá schválená doporučení vydaná na základě pravidelných posouzení bezpečnosti, a podává vysoké představitelce, Radě a Komisi písemné zprávy o provádění těchto doporučení a o dalších bezpečnostních otázkách v rámci zpráv v polovině období a zpráv o provádění mandátu.

Článek 11**Podávání zpráv**

Zvláštní zástupce EU pravidelně podává ústní a písemné zprávy vysoké představitelce a Politickému a bezpečnostnímu výboru. Zvláštní zástupce EU podává podle potřeby zprávy rovněž pracovním skupinám Rady. Pravidelné písemné zprávy jsou rozesílány prostřednictvím sítě COREU. Na doporučení vysoké představitelky nebo Politického a bezpečnostního výboru může zvláštní zástupce EU podávat zprávy Radě pro zahraniční věci.

Článek 12**Koordinace**

1. Zvláštní zástupce Unie podporuje celkovou politickou koordinaci Unie. Pomáhá zajišťovat, aby všechny nástroje Unie byly na místě uplatňovány soudržným způsobem v zájmu dosažení cílů politiky Unie. Činnosti zvláštního zástupce EU jsou koordinovány s činnostmi Komise a s činnostmi zvláštního zástupce EU pro Střední Asii a se zastoupením Unie v Pákistánu. Zvláštní zástupce EU pravidelně informuje mise členských států a delegace Unie.

2. V místě působení jsou udržovány úzké vztahy s vedoucími delegací Unie a vedoucími misí členských států. Ti se snaží být zvláštnímu zástupci EU co nejvíce nápomocni při provádění mandátu. Zvláštní zástupce EU rovněž poskytuje vedoucímu policejní mise Evropské unie v Afghánistánu (EUPOL AFGHANISTAN) poradenství v otázkách místní politické situace. Zvláštní zástupce EU a civilní velitel operace se podle potřeby vzájemně konzultují. Zvláštní zástupce EU rovněž udržuje vztahy s dalšími mezinárodními a regionálními subjekty působícími na místě.

Článek 13**Přezkum**

Provádění tohoto rozhodnutí a jeho soulad s jinými iniciativami Unie v dané oblasti podléhají pravidelnému přezkumu. Na konci svého mandátu předloží zvláštní zástupce EU vysoké představitelce, Radě a Komisi zprávu o provádění mandátu.

Článek 14**Vstup v platnost**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Článek 15**Vyhlášení**

Toto rozhodnutí bude vyhlášeno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu 22. března 2010.

*Za Radu
předsedkyně
C. ASHTON*

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 19. března 2010

o nezařazení (4-chlor-2-hydroxyfenyl)(2,4-dichlorfenyl)etheru do seznamu Unie přísad, které lze použít pro výrobu materiálů a předmětů z plastů určených pro styk s potravinami, podle směrnice 2002/72/ES

(oznámeno pod číslem K(2010) 1613)

(Text s významem pro EHP)

(2010/169/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004 ze dne 27. října 2004 o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami a o zrušení směrnic 80/590/EHS a 89/109/EHS⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Příloha III směrnice Komise 2002/72/ES ze dne 6. srpna 2002 o materiálech a předmětech z plastů určených pro styk s potravinami⁽²⁾ obsahuje seznam Unie přísad, které lze použít pro výrobu materiálů a předmětů z plastů. Po předložení žádosti a jejím vědeckém zhodnocení Evropským úřadem pro bezpečnost potravin smí být podle čl. 4a odst. 1 uvedené směrnice do zmíněného seznamu doplněna nová přísada.

(2) Dne 23. března 1998 společnost RCC Registration Consulting jménem společnosti Ciba Inc předložila údaje nezbytné pro zhodnocení bezpečnosti (4-chlor-2-hydroxyfenyl)(2,4-dichlorfenyl)etheru pro použití jako přísady pro výrobu materiálů a předmětů z plastů určených pro styk s potravinami.

(3) V souladu s čl. 4a odst. 5 směrnice 2002/72/ES byl (4-chlor-2-hydroxyfenyl)(2,4-dichlorfenyl)ether zařazen do prozatímního seznamu přísad stanoveného v čl. 4a odst. 3 uvedené směrnice.

(4) Ve svém stanovisku ze dne 15. března 2004 dospěl Evropský úřad pro bezpečnost potravin k závěru, že požadované použití (4-chlor-2-hydroxyfenyl)(2,4-dichlorfenyl)etheru může být povoleno v případě, že tato látka nemigruje do potravin v množství vyšším než 5 mg na 1 kg potravin.

(5) Dne 21. dubna 2009 společnost Ciba Inc sdělila Komisi své rozhodnutí stáhnout žádost o povolení uvedené látky jako přísady pro výrobu materiálů a předmětů z plastů určených pro styk s potravinami. Uvedená společnost nadále nepovažuje použití zmíněné látky v plastech určených pro styk s potravinami za vhodné.

(6) Vzhledem k tomu, že již neexistuje platná žádost týkající se použití (4-chlor-2-hydroxyfenyl)(2,4-dichlorfenyl) etheru jako přísady v plastech určených pro styk s potravinami, tato látka by neměla být zařazena do přílohy III směrnice 2002/72/ES.

(7) Uvedená látka by proto měla být podle čl. 4a odst. 6 písm. b) směrnice 2002/72/ES z prozatímního seznamu přísad odstraněna.

(8) Vzhledem k tomu, že (4-chlor-2-hydroxyfenyl)(2,4-dichlorfenyl)ether mohl být používán pro výrobu materiálů a předmětů z plastů určených pro styk s potravinami, mělo by být zavedeno přechodné období pro obchodování s materiály a předměty z plastů obsahujícími tuto látku.

(9) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a ani Evropský parlament, ani Rada nevyjádřily s těmito opatřeními nesouhlas,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Látka (4-chlor-2-hydroxyfenyl)(2,4-dichlorfenyl)ether (číslo CAS 0003380-34-5, ref. číslo 93930) se nezařazuje do přílohy III směrnice 2002/72/ES.

Článek 2

S materiály a předměty z plastů vyrobenými s (4-chlor-2-hydroxyfenyl)(2,4-dichlorfenyl)etherem a uvedenými na trh před 1. listopadem 2010 lze nadále obchodovat do 1. listopadu 2011 v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

(¹) Úř. věst. L 338, 13.11.2004, s. 4.

(²) Úř. věst. L 220, 15.8.2002, s. 18.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 19. března 2010.

Za Komisi
John DALLI
člen Komise

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 19. března 2010,

kterým se ruší odkaz na normu EN 353-1:2002 „Osobní ochranné prostředky proti pádům z výšky – Část 1: Pohyblivé zachycovače pádu včetně pevného zajišťovacího vedení“ v souladu se směrnicí Rady 89/686/EHS

(oznámeno pod číslem K(2010) 1619)

(Text s významem pro EHP)

(2010/170/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 89/686/EHS ze dne 21. prosince 1989 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se osobních ochranných prostředků⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na stanovisko stálého výboru zřízeného podle článku 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 12. března 2002 přijal Evropský výbor pro normalizaci (CEN) evropskou normu EN 353-1:2002 „Osobní ochranné prostředky proti pádům z výšky – Část 1: Pohyblivé zachycovače pádu včetně pevného zajišťovacího vedení“. Odkaz na tuto normu byl poprvé zveřejněn v *Úředním věstníku Evropské unie* dne 28. srpna 2003⁽³⁾.
- (2) Spojené království vzneslo ohledně normy EN 353-1:2002 formální námitku.
- (3) S ohledem na bod 4.7 normy EN 353-1:2002 má Spojené království za to, že specifikace týkající se pokynů pro uživatele nespĺňují požadavky stanovené v bodě 1.4 písm. a) a b) přílohy II uvedené směrnice.
- (4) S ohledem na bod 5 normy EN 353-1:2002 má Spojené království za to, že předepsaná zkušební metoda netestuje důvodně předvídatelné podmínky pádu, jako např. „pád vzad“ nebo pád „do boku“, což způsobuje

významné riziko selhání zařízení. Spojené království se proto domnívá, že norma nespĺňuje požadavky stanovené v bodech 1.1.1 a 3.1.2.2 přílohy II uvedené směrnice.

- (5) Po přezkoumání normy EN 353-1:2002 Komise zjistila, že uvedená norma nespĺňuje v plné míře základní požadavky na ochranu zdraví a na bezpečnost stanovené v bodech 1.1.1, 1.4 a 3.1.2.2 přílohy II směrnice 89/686/EHS.
- (6) Odkaz na normu EN 353-1:2002 zveřejněný v seznamu harmonizovaných norem v *Úředním věstníku Evropské unie* by proto měl být zrušen, aby soulad s příslušnými vnitrostátními normami, které přejímají harmonizovanou normu EN 353-1:2002 již nevytvářel presumpci shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici 89/686/EHS,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Odkaz na normu EN 353-1:2002 „Osobní ochranné prostředky proti pádům z výšky – Část 1: Pohyblivé zachycovače pádu včetně pevného zajišťovacího vedení“ zveřejněný v seznamu harmonizovaných norem v *Úředním věstníku Evropské unie* se ruší.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 19. března 2010.

Za Komisi

Antonio TAJANI

místopředseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 399, 30.12.1989, s. 18.

⁽²⁾ Úř. věst. L 204, 21.7.1998, s. 37.

⁽³⁾ Úř. věst. C 203, 28.8.2003, s. 10.

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 22. března 2010,

kterým se mění příloha I rozhodnutí 2009/177/ES, pokud jde o programy dozoru pro Irsko a Maďarsko a pokud jde o status Irska jako území prostého nákazy pro některé nákazy vodních živočichů

(oznámeno pod číslem K(2010) 1625)

(Text s významem pro EHP)

(2010/171/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2006/88/ES ze dne 24. října 2006 o veterinárních požadavcích na živočichy pocházející z akvakultury a produkty akvakultury a o prevenci a tlumení některých nákaz vodních živočichů⁽¹⁾, a zejména na čl. 44 odst. 1 první pododstavec a čl. 49 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Komise 2009/177/ES ze dne 31. října 2008, kterým se provádí směrnice Rady 2006/88/ES, pokud jde o programy dozoru a eradikace a status členských států, oblastí a jednotek prostých nákazy⁽²⁾, stanoví seznam členských států, oblastí a jednotek, na které se vztahují schválené programy dozoru, pokud jde o jednu nebo více neexotických nákaz uvedených v části II přílohy IV směrnice 2006/88/ES (dále jen „neexotické nákazy“). Rozhodnutí 2009/177/ES rovněž stanoví seznam členských států, oblastí a jednotek, jež byly prohlášeny za prosté nákazy, pokud jde o jednu nebo více těchto nákaz.
- (2) Část A přílohy I rozhodnutí 2009/177/ES stanoví seznam členských států, oblastí a jednotek, na které se vztahují schválené programy dozoru, a část C uvedené přílohy stanoví seznam členských států, oblastí a jednotek, které byly prohlášeny za prosté nákazy, pokud jde o neexotické nákazy.
- (3) Irsko a Maďarsko předložily Komisi žádost o schválení víceletých programů dozoru, pokud jde o herpesvirózu Koi (KHV). Uvedené programy jsou v souladu s požadavky pro schválení stanovenými ve směrnici 2006/88/ES a v rozhodnutí 2009/177/ES. Měly by proto být schváleny a zahrnuty do seznamu v části A přílohy I rozhodnutí 2009/177/ES.
- (4) Celé území Irska kromě ostrova Cape Clear je v současné době uvedeno na seznamu v části C přílohy I rozhodnutí

2009/177/ES jako prohlášené za prosté nákazy, pokud jde o virovou hemoragickou septikémii (VHS). Irsko předalo Komisi prohlášení o tom, že ostrov Cape Clear je prostý dané nákazy. Prohlášení bylo přidáno jako bod k pořadu zasedání Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat dne 12. ledna 2010. Uvedené prohlášení splňuje požadavky týkající se prohlášení území za prosté nákazy stanovené ve směrnici 2006/88/ES a v rozhodnutí 2009/177/ES. Celé území Irska by proto mělo být prohlášeno za prosté nákazy, pokud jde o VHS. Část C přílohy I rozhodnutí 2009/177/ES by měla být odpovídajícím způsobem změněna.

- (5) Rozhodnutí 2009/177/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha I rozhodnutí 2009/177/ES se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 22. března 2010.

Za Komisi

John DALLI

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 328, 24.11.2006, s. 14.⁽²⁾ Úř. věst. L 63, 7.3.2009, s. 15.

PŘÍLOHA

Příloha I se mění takto:

1) Část A se nahrazuje tímto:

„ČÁST A

Členské státy, oblasti a jednotky, na které se vztahují schválené programy dozoru

Nákaza	Členský stát	Kód ISO	Zeměpisné vymezení oblasti, na kterou se vztahuje program dozoru (členský stát, oblasti nebo jednotky)
Virová hemoragická septikémie (VHS)			
Infekční nekróza krvetvorné tkáně (IHN)			
Herpesviróza Koi (KHV)	Irsko	IE	Celé území
	Maďarsko	HU	Celé území
Nakažlivá chudokrevnost lososů (ISA)			
Marteilióza (<i>Marteilia refringens</i>)			
Bonamióza (<i>Bonamia ostreae</i>)			
Běloskvrnitost (White spot disease)			

2) Část C se nahrazuje tímto:

„ČÁST C

Členské státy, oblasti a jednotky prohlášené za prosté nákazy

Nákaza	Členský stát	Kód ISO	Zeměpisné vymezení oblasti prosté nákazy (členský stát, oblasti nebo jednotky)																																														
Virová hemoragická septikémie (VHS)	Dánsko	DK	<p>Povodí a pobřežní oblasti:</p> <table> <tr> <td>— Hansted Å</td> <td>— Slette Å</td> </tr> <tr> <td>— Hovmølle Å</td> <td>— Bredkær Bæk</td> </tr> <tr> <td>— Grenå</td> <td>— Vandløb til Kilen</td> </tr> <tr> <td>— Treå</td> <td>— Resenkær Å</td> </tr> <tr> <td>— Alling Å</td> <td>— Klostermølle Å</td> </tr> <tr> <td>— Kastbjerg</td> <td>— Hvidbjerg Å</td> </tr> <tr> <td>— Villestrup Å</td> <td>— Knidals Å</td> </tr> <tr> <td>— Korup Å</td> <td>— Spang Å</td> </tr> <tr> <td>— Sæby Å</td> <td>— Simsted Å</td> </tr> <tr> <td>— Elling Å</td> <td>— Skals Å</td> </tr> <tr> <td>— Uggerby Å</td> <td>— Jordbro Å</td> </tr> <tr> <td>— Lindenberg Å</td> <td>— Fåremølle Å</td> </tr> <tr> <td>— Øster Å</td> <td>— Flynder Å</td> </tr> <tr> <td>— Hasseris Å</td> <td>— Damhus Å</td> </tr> <tr> <td>— Binderup Å</td> <td>— Karup Å</td> </tr> <tr> <td>— Vidkær Å</td> <td>— Gudenåen</td> </tr> <tr> <td>— Dybvad Å</td> <td>— Halkær Å</td> </tr> <tr> <td>— Bjørnsholm Å</td> <td>— Storåen</td> </tr> <tr> <td>— Trend Å</td> <td>— Århus Å</td> </tr> <tr> <td>— Lerkenfeld Å</td> <td>— Bygholm Å</td> </tr> <tr> <td>— Vester Å</td> <td>— Grejs Å</td> </tr> <tr> <td>— Lønnerup med tilløb</td> <td>— Ørum Å</td> </tr> <tr> <td>— Fiskbæk Å</td> <td></td> </tr> </table>	— Hansted Å	— Slette Å	— Hovmølle Å	— Bredkær Bæk	— Grenå	— Vandløb til Kilen	— Treå	— Resenkær Å	— Alling Å	— Klostermølle Å	— Kastbjerg	— Hvidbjerg Å	— Villestrup Å	— Knidals Å	— Korup Å	— Spang Å	— Sæby Å	— Simsted Å	— Elling Å	— Skals Å	— Uggerby Å	— Jordbro Å	— Lindenberg Å	— Fåremølle Å	— Øster Å	— Flynder Å	— Hasseris Å	— Damhus Å	— Binderup Å	— Karup Å	— Vidkær Å	— Gudenåen	— Dybvad Å	— Halkær Å	— Bjørnsholm Å	— Storåen	— Trend Å	— Århus Å	— Lerkenfeld Å	— Bygholm Å	— Vester Å	— Grejs Å	— Lønnerup med tilløb	— Ørum Å	— Fiskbæk Å	
— Hansted Å	— Slette Å																																																
— Hovmølle Å	— Bredkær Bæk																																																
— Grenå	— Vandløb til Kilen																																																
— Treå	— Resenkær Å																																																
— Alling Å	— Klostermølle Å																																																
— Kastbjerg	— Hvidbjerg Å																																																
— Villestrup Å	— Knidals Å																																																
— Korup Å	— Spang Å																																																
— Sæby Å	— Simsted Å																																																
— Elling Å	— Skals Å																																																
— Uggerby Å	— Jordbro Å																																																
— Lindenberg Å	— Fåremølle Å																																																
— Øster Å	— Flynder Å																																																
— Hasseris Å	— Damhus Å																																																
— Binderup Å	— Karup Å																																																
— Vidkær Å	— Gudenåen																																																
— Dybvad Å	— Halkær Å																																																
— Bjørnsholm Å	— Storåen																																																
— Trend Å	— Århus Å																																																
— Lerkenfeld Å	— Bygholm Å																																																
— Vester Å	— Grejs Å																																																
— Lønnerup med tilløb	— Ørum Å																																																
— Fiskbæk Å																																																	

Nákaza	Členský stát	Kód ISO	Zeměpisné vymezení oblasti prosté nákazy (členský stát, oblasti nebo jednotky)
	Irsko	IE	Celé území
	Kypr	CY	Všechny kontinentální oblasti na jeho území
	Finsko	FI	Všechny kontinentální a pobřežní oblasti na jeho území kromě: 1. provincie Åland; 2. obcí Uusikaupunki, Pyhäranta a Rauma
	Švédsko	SE	Celé území
	Spojené království	UK	Všechny kontinentální a pobřežní oblasti ve Velké Británii, Severním Irsku, na ostrovech Guernsey, Man a Jersey
Infekční nekróza krve- tvorné tkáně (IHN)	Dánsko	DK	Celé území
	Irsko	IE	Celé území
	Kypr	CY	Všechny kontinentální oblasti na jeho území
	Finsko	FI	Celé území
	Švédsko	SE	Celé území
	Spojené království	UK	Všechny kontinentální a pobřežní oblasti ve Velké Británii, Severním Irsku, na ostrovech Guernsey, Man a Jersey
Herpesviróza Koi (KHV)			
Nakažlivá chudokrevnost lososů (ISA)	Belgie	BE	Celé území
	Bulharsko	BG	Celé území
	Česká republika	CZ	Celé území
	Dánsko	DK	Celé území
	Německo	DE	Celé území
	Estonsko	EE	Celé území
	Irsko	IE	Celé území
	Řecko	EL	Celé území
	Španělsko	ES	Celé území
	Francie	FR	Celé území
	Itálie	IT	Celé území
	Kypr	CY	Celé území

Nákaza	Členský stát	Kód ISO	Zeměpisné vymezení oblasti proste nákazy (členský stát, oblasti nebo jednotky)
	Lotyško	LV	Celé území
	Litva	LT	Celé území
	Lucembursko	LU	Celé území
	Maďarsko	HU	Celé území
	Malta	MT	Celé území
	Nizozemsko	NL	Celé území
	Rakousko	AT	Celé území
	Polsko	PL	Celé území
	Portugalsko	PT	Celé území
	Rumunsko	RO	Celé území
	Slovinsko	SI	Celé území
	Slovensko	SK	Celé území
	Finsko	FI	Celé území
	Švédsko	SE	Celé území
	Spojené království	UK	Všechny kontinentální a pobřežní oblasti ve Velké Británii, Severním Irsku, na ostrovech Guernsey, Man a Jersey kromě jihozápadních Shetlandských ostrovů
Marteilióza (<i>Marteilia refringens</i>)	Irsko	IE	Celé území
	Spojené království	UK	Celé pobřeží Velké Británie Celé pobřeží Severního Irsku Celé pobřeží ostrovů Guernsey a Herm Pobřežní oblast States of Jersey: oblast je tvořena přílivovou a bezprostřední pobřežní oblastí mezi střední čarou přílivu na ostrově Jersey a pomyslnou čarou ve vzdálenosti tří námořních mil od střední čáry odlivu ostrova Jersey. Oblast se nachází v normansko-bretonském zálivu na jižní straně Lamanšského průlivu. Celé pobřeží ostrova Man
Bonamióza (<i>Bonamia ostreae</i>)	Irsko	IE	Celé pobřeží Irska kromě: 1. Cork Harbour; 2. Galway Bay; 3. Ballinakill Harbour; 4. Clew Bay; 5. Achill Sound; 6. Loughmore, Blacksod Bay; 7. Lough Foyle; 8. Lough Swilly

Nákaza	Členský stát	Kód ISO	Zeměpisné vymezení oblasti proste nákazy (členský stát, oblasti nebo jednotky)
	Spojené království	UK	<p>Celé pobřeží Velké Británie kromě:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. jižního pobřeží Cornwallu od mysu Lizard po mys Start Point; 2. pobřeží Dorsetu, Hampshiru a Sussexu od Portland Bill po Selsey Bill; 3. oblasti podél pobřeží severního Kentu a Essexu od North Foreland po Felixstowe; 4. oblasti podél pobřeží v jihozápadním Walesu od Wooltack Point po St Govan's Head, včetně Milford Haven a slapových vod řeky Eastern a Western Cleddau; 5. oblasti zahrnující vody Loch Sunart na východ od čáry vedoucí z nejsevernějšího výběžku Maclean's Nose jiho-jihovýchodně do Auliston Point; 6. oblasti zahrnující West Loch Tarbert na severovýchod od čáry vedoucí východo-jihovýchodně z Ardpatrik Point NR 734 578 do North Dunskeig Bay NR 752 568 <p>Celé pobřeží Severního Irska kromě:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Lough Foyle; 2. Strangford Lough <p>Celé pobřeží ostrovů Guernsey, Herm a Man</p> <p>Pobřežní oblast States of Jersey: oblast je tvořena přílivovou a bezprostřední pobřežní oblastí mezi střední čárou přílivu na ostrově Jersey a pomyslnou čárou ve vzdálenosti tří námořních mil od střední čáry odlivu ostrova Jersey. Oblast se nachází v normansko-bretaňském zálivu na jižní straně Lamanšského průlivu.</p>
Běloskvrnitost (White spot disease)			

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 22. března 2010,****kterým se mění rozhodnutí 2002/840/ES, pokud jde o seznam ozařoven schválených pro ozařování potravin ve třetích zemích**

(oznámeno pod číslem K(2010) 1707)

(Text s významem pro EHP)

(2010/172/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 1999/2/ES ze dne 22. února 1999 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se potravin a složek potravin ošetřovaných ionizujícím zářením⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle směrnice 1999/2/ES smí být potravin ošetřena ionizujícím zářením dovezena ze třetí země pouze tehdy, pokud byla ošetřena v ozařovně schválené Společenstvím.
- (2) Seznam schválených ozařoven byl stanoven rozhodnutím Komise 2002/840/ES⁽²⁾.
- (3) Komise obdržela žádost o schválení tří ozařoven v Indii prostřednictvím příslušných orgánů uvedené země. Odborníci Komise provedli inspekce těchto ozařoven s cílem ověřit, zda jsou v souladu s požadavky směrnice 1999/2/ES, a zejména zda je úředním dozorem zaručeno, že tyto ozařovny dodržují požadavky článku 7 uvedené směrnice.

(4) Ozařovny v Indii odpovídaly většině požadavků směrnice 1999/2/ES. Nedostatky, které Komise zjistila, příslušné indické orgány náležitě odstranily.

(5) Rozhodnutí 2002/840/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha rozhodnutí 2002/840/ES se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 22. března 2010.

Za Komisi
John DALLI
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 66, 13.3.1999, s. 16.

⁽²⁾ Úř. věst. L 287, 25.10.2002, s. 40.

PŘÍLOHA

Na seznam v příloze rozhodnutí 2002/840/ES se doplňují tyto ozařovny:

Referenční číslo: EU-AIF 09-2010

Board of Radiation and Isotope Technology
Department of Atomic Energy
BRIT/BARC Vashi Complex
Sector 20, Vashi
Navi Mumbai – 400 705 (Maharashtra)
Indie
Tel. +91 2227840000/+91 2227887000
Fax +91 2227840005
E-mail: chief@britatom.gov.in; cebrit@vsnl.net

Referenční číslo: EU-AIF 10-2010

Board of Radiation and Isotope Technology
ISOMED
Bhabha Atomic Research Centre
South Site Gate, Refinery Road
Next to TATA Power Station, Trombay
Mumbai – 400 085 (Maharashtra)
Indie
Tel. +91 2225595684/+91 2225594751
Fax +91 2225505338
E-mail: chief@britatom.gov.in; cebrit@vsnl.net

Referenční číslo: EU-AIF 11-2010

Microtrol Sterilisation Services Pvt. Ltd.
Plot No 14 Bommasandra- Jigani Link Road Industrial Area
KIADB, Off Hosur Road
Hennagarra Post
Bengalooru – 562 106 (Karnataka)
Indie
Tel. +91 8110653 932/+91 8110414030
Fax +91 8110414031
E-mail: vikram@microtrol-india.com

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 22. března 2010,

kterým se mění rozhodnutí 2008/457/ES, kterým se stanoví prováděcí pravidla k rozhodnutí Rady 2007/435/ES o zřízení Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu Solidarita a řízení migračních toků, pokud jde o řídicí a kontrolní systémy členských států, dále pravidla pro správní a finanční řízení a způsobilost výdajů na projekty spolufinancované tímto fondem

(oznámeno pod číslem K(2010) 1713)

(pouze anglické, bulharské, české, estonské, finské, francouzské, italské, litevské, lotyšské, maďarské, maltské, německé, nizozemské, polské, portugalské, rumunské, řecké, slovenské, slovinské, španělské a švédské znění je závazné)

(2010/173/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2007/435/ES ze dne 25. června 2007 o zřízení Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu Solidarita a řízení migračních toků ⁽¹⁾, a zejména na článek 21 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí 2007/435/ES bylo provedeno rozhodnutím Komise 2008/457/ES ⁽²⁾.
- (2) S ohledem na zásadu řádného finančního řízení je vhodné stanovit horní hranici pro kumulativní součet předběžných plateb, které mají být provedeny ve prospěch členských států na roční programy.
- (3) V souladu s článkem 3 Protokolu o postavení Spojeného království a Irsku, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, je Spojené království vázáno základním aktem, a v důsledku toho i tímto rozhodnutím.
- (4) V souladu s článkem 3 Protokolu o postavení Spojeného království a Irsku, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, je Irsko vázáno základním aktem, a v důsledku toho i tímto rozhodnutím.

(5) V souladu s články 1 a 2 Protokolu o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie, není Dánsko vázáno tímto rozhodnutím a používání tohoto rozhodnutí se na ně nevztahuje.

(6) Rozhodnutí 2008/457/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2008/457/ES se mění takto:

1) Název článku 24 se nahrazuje tímto:

„Zprávy o pokroku a závěrečné zprávy o provádění ročních programů a žádostí o platbu“.

2) V článku 24 se doplňuje nový odstavec 4, který zní:

„4. Na základě čl. 37 odst. 3 a 4 základního právního aktu nepřesáhne kumulativní součet předběžných plateb 90 % celkové částky přidělené dotyčnému členskému státu v rozhodnutí o financování, kterým se schvaluje roční program.“

Pokud členský stát učinil na vnitrostátní úrovni závazky ve výši menší, než je celková částka přidělená rozhodnutím o financování, kterým se schvaluje roční program, nepřesáhne kumulativní součet předběžných plateb 90 % výše částky, v jaké byly členským státem závazky učiněny.“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 168, 28.6.2007, s. 18.

⁽²⁾ Úř. věst. L 167, 27.6.2008, s. 69.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Belgickému království, Bulharské republice, České republice, Spolkové republice Německo, Estonské republice, Irsku, Řecké republice, Španělskému království, Francouzské republice, Italské republice, Kyperské republice, Lotyšské republice, Litevské republice, Lucemburskému velkovévodství, Maďarské republice, Republice Malta, Nizozemskému království, Rakouské republice, Polské republice, Portugalské republice, Rumunsku, Republice Slovinsko, Slovenské republice, Finské republice, Švédskému království a Spojenému království Velké Británie a Severního Irsku.

V Bruselu dne 22. března 2010.

Za Komisi
Cecilia MALMSTRÖM
členka Komise

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2010 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nosiče CD-ROM budou během roku 2010 nahrazeny nosiči DVD.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

